

To The third he saith the ship wherin they wear took a great leak/  
 fourtye leagues from the coast of Ireland, wheareupon they made/  
 with Ireland as ~~the~~ the next land they knewe, and coming on the/  
 shor in o'doherties country they took land in an ould boate of thear/  
 owne and some did swymme to land and theare owne boate being broke/  
 they gave an o<sup>th</sup> [= hundred] ducatts in money and above o<sup>th</sup> ducatts more in/  
 apparell, rings and jewells to a boate of the country to help them to/  
 land, which being also broken there came a third boate which they offred/  
 to have for their help, but the owners of the boate would not/  
 yeald thearto, but went for spoile to the shipp, and so then/sinking of the  
 shipp, being entred into her, sank with her. He/  
 saith that as they came neare the land, he sawe some xx<sup>y</sup> [=twenty] of the sava/  
 people standing on a rock and in ther landing about 4 or 5 of them/  
 came and did help them out of the boate and used them o<sup>r</sup>teouslie untill/  
 the rest of the wild people that stood on the rock, and more with them/  
 to the number of 40, came together at which tyme they took from/  
 them in money, gold buttons, rapiers and apparell to the value of/  
 7,300 ducatts or theare abouts. He saith none of them weare killed/  
 Landed, had verie ill enterteignement fynding mon other relief of victuell,  
 in the/  
 country than (?) of certaine gerans which they bought of poor men for,  
 ther monney/  
 which gerans they killed and did eate, and some small quant ty of butter that/  
 the comon people brought also to sell. Whoe they wear that brought those/  
 things unto them he knoweth not, only it was in o'doherties country,/  
 and saith that before he and the rest of the gents of the company yealded/  
 themselves none wear slaine by the savadge people. Item he saith the/  
 killing <sup>by</sup> of the soldiours and the savag people was the same night that he/  
 and the rest of the gents had yealded, at which he was not, and ~~the occasion~~ <sup>(?)</sup>  
 knoweth not howe manje <sup>wear</sup> ~~were~~ slaine, nor howe many remaine alyve. <sup>therefore</sup> /

?

(P.2)

He saith he and the whole company yielded themselves within 6 or 7/ daies after thear landing to the captains that carried the Quenes ensignes/ O'donnell and his wif being present, upon condicion that their lives should/ be saved till they came to the vicieroy, and that they should be suffered to/ repair unto him everie privat souldiour with one sute of apparell and/ and everie gent with two, incontynent wheare uppom they laide downe 350/ muskets and callyvers, and some fewe pykes to her Majestie, because they/ yielded ~~themselves~~ in her name, all which weare seized on by John Kelly (whom they tearme/ serieant maior) and capt<sup>n</sup> Richard Hovendens, lieutenant, after which/ tyme promises were not kept with them, but the souldiours and savadg/ people spoild them of all they had/

page 4 at the end.

It being asked what ordynance was in the shipp whearin he was / he saith there was 32 peeces of Brasse whearof 4 cannons/ of the king, the rest belonging to the shipp being of diverse kyndes/ wheather the same wilbe saved or now his skill will not serve him/ to dissern. [not]

P.R.O.

N.B. Balthasar López del Arbol had come to Flanders with the duke of Alva in 1567, and he stayed there for most of the time until 1587. After the Armada he went back there and was (I seem to remember) killed at the ~~xxx~~ siege of Ostend<sup>(1601-4)</sup> as Maestre de Campo of a Spanish tercio; there may be a reference to him in H. Lonchay, Correspondance de la Cour d'Espagne, vol 1 — copy in U.L. (closed just now). López was an oral source for the important <sup>(account of)</sup> Alonso Carnero, Historia de las guerras civiles...de Flandes (Brussels 1625), cf. p.1.

P.S. I have just noticed another interesting bit on p. 4, questions 13 & 14.

To the 13th. he knoweth not that any other shipp fell upon the North/  
coast, but he hath heard that upon soundrie parts of Ireland there/  
\* } have perished to the number of 22 shippes, he further saith that/  
for his owne opynion thorough the hurts thear shippes received from/  
the shott out of her Majesty's navie, and their lack of skill upon/  
the coast of Scotland and Ireland, manie more shippes have/  
perished than as yet appeareth or is heard of. He saith he knoweth not/  
} of the number of men in any of the other shippes, but in the/  
\* } shipp himself was in theare drowned about 150 in coming /  
} to the shoare

14. To the 13th <sup>he</sup> answereth as in the 3rd <sup>maie</sup> ~~is~~ appeareth.  
Being further asked what shippes weare last in thear company before/  
they came upon this coast he saith there were 3 hulks in ther/  
company 4 daies before theare coming to the shore, wheareof/  
one called the Barque of Hamboroughe (=Hamburg?) of the burthen of about/  
400 tonn having a great leak did sinck, one hundred of whose men was/  
taken into the shipp whearein this examynant was and an other/  
hundred into the hulk called the Black <sup>Castell</sup> ~~Castell~~ which hulk and the other/  
hulk being the Admyrall of the hulcks departed from them within/  
two nights after the sincking of the Barque of Hamboroughe and/  
since that tyme they have not heard of them.

\* N.B. how well-informed this man was, even in captivity — how did he know?